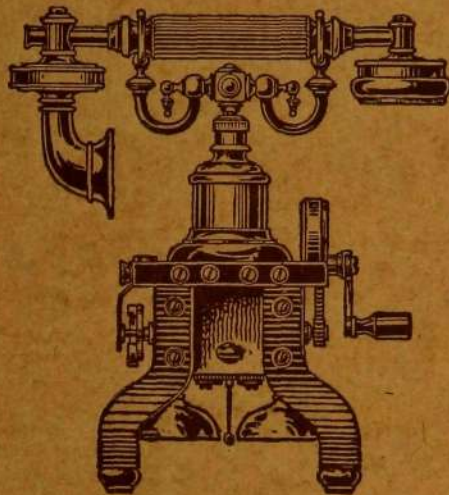


SECTION **M**

AKTIEBOLAGET
L. M. ERICSSON & Co.
STOCKHOLM



6TH EDITION

PORTABLE TELEPHONE & TELEGRAPH INSTRUMENTS
FELD-TELEPHON- UND TELEGRAPHENAPPARATE
APPAREILS TÉLÉPHONIQUES ET TÉLÉGRAPHIQUES
DE CAMPAGNE

1910

6TH EDITION

AKTIEBOLAGET
L. M. ERICSSON & Co.
STOCKHOLM

WORKS: 5, 15, 17 & 19 TULEGATAN, STOCKHOLM
OFFICE: 18 DÖBELNSGATAN, STOCKHOLM
TELEGRAPHIC ADDRESS: MIKROFON, STOCKHOLM
CODES USED: WESTERN UNION, A. B. C. 4TH AND 5TH EDITIONS,
LIEBERS AND A 1.



Branches:

- Russia:** Russische Actiengesellschaft L. M. Ericsson & Co.
Works and Office: 70 Gr. Sampsoniewsky Prosp. S:t Petersburg.
Telegraphic Address: Telefon, Petersburg.
- England:** The British L. M. Ericsson Manufacturing Co. Ltd.
Works: Beeston, Notts.
Office: Byron House, 82/85, Fleet Street, London E. C.
Telegraphic Address: Ericsson, London.
- U. S. A.:** Ericsson Mfg. Co.
Works and Office: Military Road 121, Buffalo, N. Y.
Telegraphic Address: Mikrofon, Buffalo.
- Mexico:** Empresa de Teléfonos Ericsson S. A.
Office: 2ª Calle de Victoria 53 y 55, Mexico D. F.
Telegraphic Address: Mikrofon, Mexico.

Portable telephone & telegraph instruments
Feld-Telephon- und Telegraphenapparate
Appareils téléphoniques et télégraphiques de campagne



GÖTEBORG 1910
WALD. ZACHRISSONS BOKTRYCKERI A.-B.

CONTENTS

Field telephone instrument	MA 10
Field telephone instruments	MA 20—30
Field telephone instruments	MA 50—60
Field telephone instrument	MA 80
Field telephone instrument	MA 200
Field telephone instrument	MA 210
Field generator and bell	MA 300
Portable telephone instruments	MB 100—125
Portable telephone instruments	MB 200—220
Portable telephone instruments	MB 230—235
Portable telephone instrument	MB 300
Field switch	MC 50
Portable switchboards for metallic circuits	MC 100/8—100/16
Portable switchboards for metallic circuits	MC 110/5—110/15
Portable switchboard for 60 metallic circuits	MC 200/60
Portable telegraph instrument	MD 100
Wires and cables	MG 10—200
Reel for wire and accessories	MH 10—23
Reel for wire and accessories	MH 100—200
Reel for wire and accessories	MH 500
Cable reel	MH 2000
Forks for suspending the line wires	MK 10—20
Connecting hooks	ML 100—200
Contact rod parts	MN 100—210
Contact rod parts and carrying case	MN 300—310
Contact rod with connecting hook	MN 500—501
Earth contact spikes	MO 100—110
Universal tool	MO 200
Carrying cases	MV 10—1220
Micro telephones for portable instruments	RE
Extra receiver for portable instruments	RF 1200
Cells for portable instruments	RK 150—190
Battery test instrument	RK 1000
Battery test instrument	RK 1010

INHALTSVERZEICHNIS.

Feld-Telephonapparat	MA 10
Feld-Telephonapparate	MA 20—30
Feld-Telephonapparate	MA 50—60
Feld-Telephonapparat	MA 80
Feld-Telephonapparat	MA 200
Feld-Telephonapparat	MA 210
Feld-Magnetinduktor und Wecker	MA 300
Tragbare Telephonstationen	MB 100—125
Tragbare Telephonstationen	MB 200—220
Tragbare Telephonstationen	MB 230—235
Tragbare Telephonstation	MB 300
Feldlinienwähler	MC 50
Transportable Klappenschränke für Doppelleitungen	MC 100/8—100/16
Transportable Klappenschränke für Doppelleitungen	MC 110/5—110/15
Transportabler Klappenschrank für Doppelleitungen	MC 200/60
Transportabler Telegraphenapparat	MD 100
Drähte und Kabel	MG 10—200

Drahtrollen mit Zubehör	MH 10—23
Drahtrollen mit Zubehör	MH 100—200
Drahtrollen mit Zubehör	MH 500
Kabelrolle	MH 2000
Drahtgabeln	MK 10—20
Kontakthaken	ML 100—200
Stangenteile	MN 100—210
Ledernes Futteral mit Stangenteilen	MN 300—310
Holzstange mit Kontakthaken	MN 500—501
Erdleitungsspitzen	MO 100—110
Universalwerkzeug	MO 200
Taschen	MV 10—1220
Mikrotelephone für transportable Apparate	RE
Telephon für transportable Apparate	RF 1200
Elemente für transportable Apparate	RK 150—190
Elementprüfer	RK 1000
Elementprüfer	RK 1010

INDEX

Appareil téléphonique de campagne	MA 10
Appareils téléphoniques de campagne	MA 20—30
Appareils téléphoniques de campagne	MA 50—60
Appareil téléphonique de campagne	MA 80
Appareil téléphonique de campagne	MA 200
Appareil téléphonique de campagne	MA 210
Magnéto et sonnerie de campagne	MA 300
Appareils téléphoniques transportables	MB 100—125
Appareils téléphoniques transportables	MB 200—220
Appareils téléphoniques transportables	MB 230—235
Appareil téléphonique transportable	MB 300
Commutateur de campagne	MC 50
Tableaux commutateurs à volets pour lignes doubles	MC 100/8—100/10
Tableaux commutateurs à volets pour lignes doubles	MC 110/5—110/15
Tableau commutateur à volets pour 60 lignes doubles	MC 200/60
Appareil télégraphique de la campagne	MD 100
Fils et câbles	MG 10—200
Bobines pour fil et accessoires	MH 10—23
Bobines pour fil et accessoires	MH 100—200
Bobines pour fil et accessoires	MH 500
Bobine pour câble	MH 2000
Fouiches pour poser le fil de la ligne	MK 10—20
Crochets de contact	ML 100—200
Parties de canne	MN 100—210
Étui en cuir avec parties de canne pour ligne	MN 300—310
Canne en bois, munie d'un crochet	MN 500—501
Pointes pour fil de terre	MO 100—110
Outil universel	MO 200
Étuis	MV 10—1220
Combinés pour appareils transportables	RE
Récepteur auxiliaire pour appareils transportables	RF 1200
Éléments pour appareils transportables	RK 150—190
Vérificateur d'éléments	RK 1000
Vérificateur d'éléments	RK 1010

Code words for numbers
Kabelwörter für Ziffern
Mots de code pour chiffres

1 Ybad	16 Ydol	31 Yhal	46 Ylos	110 Ypas	375 Ysud
2 Ybef	17 Ydum	32 Yhem	47 Ylut	120 Ypet	400 Ysyf
3 Ybig	18 Ydyu	33 Yhin	48 Ylyv	130 Ypiv	425 Ytax
4 Yboh	19 Yfah	34 Yhop	49 Ymap	140 Ypox	450 Yteb
5 Ybuk	20 Yfek	35 Yhur	50 Ymer	150 Ypub	475 Ytic
6 Ybyl	21 Yfil	36 Yhys	55 Ymis	160 Ypyc	500 Ytod
7 Ycaf	22 Yfom	37 Ykam	60 Ymot	170 Yrat	550 Ytuf
8 Yceg	23 Yfun	38 Yken	65 Ymuv	180 Yrev	600 Ytyg
9 Ycjh	24 Yfyp	39 Ykip	70 Ymyx	190 Yrix	650 Yvab
10 Ycok	25 Ygak	40 Ykor	75 Ynar	200 Yrob	700 Yvec
11 Ycul	26 Ygel	41 Ykus	80 Ynes	225 Yruc	750 Yvid
12 Ycym	27 Ygim	42 Ykyt	85 Ynit	250 Yryd	800 Yvof
13 Ydag	28 Ygon	43 Ylan	90 Ynov	275 Ysav	850 Yvug
14 Ydeh	29 Ygup	44 Ylep	95 Ynux	300 Ysex	900 Yvyh
15 Ydik	30 Ygyr	45 Ylir	100 Ynyb	325 Ysib	950 Yxac
				350 Ysoc	1000 Yxed

These code words, which are all of four letters, should be used together with the code words shown in the catalogue, which are all of six letters, when cabling for any number of instruments respectively — for instance: — *Ybukmabdai*, which means 5 instruments type MA 50.

Die Wörter mit vier Buchstaben in obiger Tabelle sollen zusammen mit den Wörtern mit sechs Buchstaben in diesem Katalog benutzt werden, z. B. *Ybukmabdai* = 5 Apparate MA 50.

Les mots de quatre lettres indiqués sur le tableau ci-dessus doivent être employés en connexion avec les mots de six lettres indiqués dans le catalogue, p. ex. *Ybukmabdai* = 5 appareils MA 50.

Table showing old catalogue numbers and the corresponding numbers in this catalogue

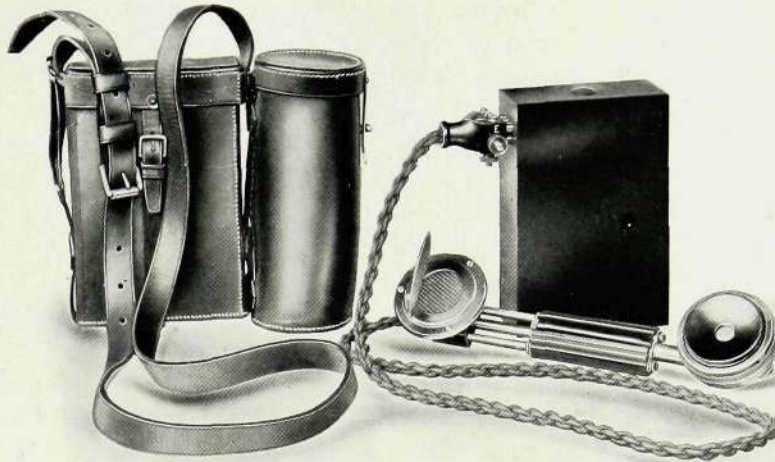
Verzeichnis von Nummern im vorigen Katalog und entsprechenden Nummern in diesem Katalog

Tableau des numéros dans l'édition précédente et des numéros correspondants de la nouvelle édition du catalogue

390 MB 100	600 RK 190
391 MB 200	602 RK 160
392 MB 300	602 a RK 170
393 MA 80	602 b RK 180
394 MA 10	603 RK 150
396 MA 60	850 MD 100
397 MA 200	860 MC 200/60
398 MA 300	861 MC 100/8
492 RE 3022	862 MC 100/10
493 RE 3042	863 MC 100/16
496 RE 9100	965 RK 1000

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MA 10



Field telephone instrument
(Old cat. No. 394)

Apparatus case of fibre (dimensions 150 × 105 × 48 mm) contains a buzzer, dry cell RK 170* (Old cat. No. 602 a) and line condenser.

Micro telephone RE 9100 (Old cat. No. 496), telescopic type with waterproof cord RS 7010 (Old cat. No. 2159). The cord is provided with a plug which fits into a jack

Feld-Telephon-Apparat
(No. 394 im vorig. Kat.)

Kasten aus Fiber (Dimensionen 150 × 105 × 48 mm) mit Summer, Trockenelement RK 170* (No. 602 a im vorig. Kat.) und Linienkondensator.

Zusammenschiebbares Mikro-telephon RE 9100 (No. 496 im vorig. Kat.) mit wasserdichter Schnur RS 7010 (No. 2159 im vorig. Kat.), die mit einem in die Klinke des

Appareil téléphonique de campagne
(No. 394 dans le catalogue précédent)

Boîte en fibre (dimensions 150 × 105 × 48 mm) contenant: un vibreur phonique, un élément sec RK 170* (No. 602 a dans le cat. préc.) et un condensateur de ligne.

Combiné télescopant RE 9100 (No. 496 dans le cat. préc.) avec cordon étanche RS 7010 (No. 2159 dans le cat. préc.) Le cordon est muni d'une

* Formerly this instrument was provided with dry cell RK 160 (Old catalogue No. 602) which was fitted with wire connections for fastening to terminal screws provided in the instrument case.

The cell RK 170 now supplied with this instrument is fitted with contact studs and is self connecting. This difference should be noted when ordering spare cells.

* Früher wurde der Apparat mit Trockenelement RK 160 (No. 602 im vorig. Kat.) geliefert; dieses war mit Schnurenden versehen, welche mit den Anschlussklemmen des Apparates verbunden waren.

Das Element RK 170, das nunmehr geliefert wird, ist mit Metallkontakten anstatt Schnurenden versehen. Es wird gebeten diesen Unterschied bei Bestellung von Reserveelementen zu beachten.

* L'appareil était autrefois muni d'un élément sec RK 160 (No. 602 dans le cat. préc.) à bouts de corde reliés à des bornes dans l'appareil. L'élément RK 170, que nous livrons à présent, est muni de boutons en métal au lieu de bouts de corde. Prière d'observer cette différence dans les commandes d'éléments de réserve.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

through the side of the case. Apparatus case and micro telephone are enclosed in a **Leather case** MV 10 provided with a shoulder strap.

The instrument is intended for telephonic as well as telegraphic communication, the latter by means of the buzzer.

Total weight: 1.76 kg.

Code word: *Maanby*.

When it is required to ring a magneto bell or indicator at a distant end, our portable generator type MA 300 can be used in conjunction with this instrument.

Kastens passenden Stöpsel versehen ist.

Kasten und Mikrotelephon sind in einer

Ledernen Tasche MV 10 mit Achselband eingeschlossen.

Der Apparat kann sowohl zum Telephonieren als zum Telegraphieren mittelst Summers verwendet werden.

Gesamtgewicht: 1.76 kg.

Kabelwort: *Maanby*.

Der Apparat kann mit einem transportablen Magnetinduktor Type MA 300 kombiniert werden, mittelst welches Sprechstellen, die mit Wecker oder Signalklappe versehen sind, angerufen werden können.

fiche, qui va dans le jack de la boîte.

La boîte et le combiné sont enfermés dans un **Étui en cuir** MV 10, muni d'une bandoulière.

L'appareil peut être employé pour téléphoner et pour télégraphier au moyen du vibreur.

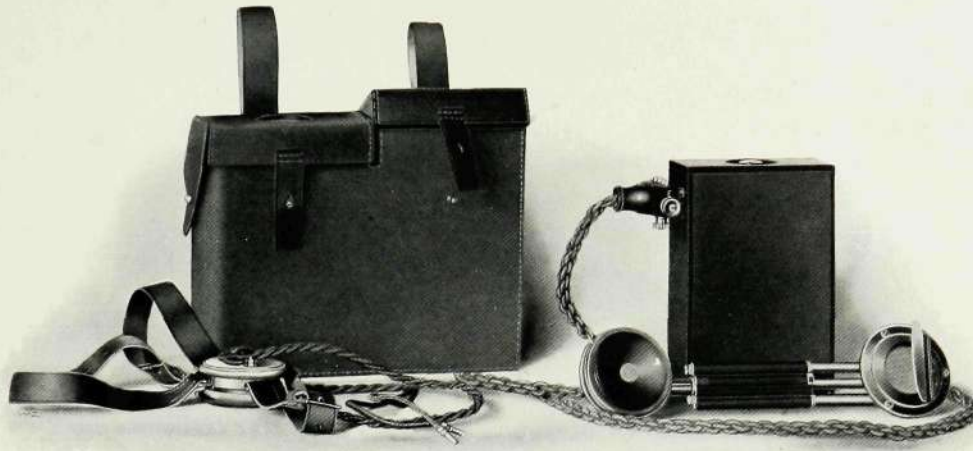
Poids total: 1.76 kg.

Code: *Maanby*.

L'appareil peut être combiné avec une magnéto transportable type MA 300, au moyen de laquelle une sonnerie ou un volet d'une station réceptrice peut être actionné.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MA 20-30



MA 20

Field telephone instruments

Apparatus case of fibre (dimensions 150 × 105 × 48 mm) containing a buzzer, dry cell RK 170 (Old cat. No. 602 a) and a line condenser.

Micro telephone RE 9100 (Old cat. No. 496), telescopic type, with waterproof cord RS 7010 (Old cat. No. 2159). The cord is provided with a plug, which fits into a jack through the side of the case.

Extra receiver RF 1200 with leather head straps and provided with waterproof cord RS 4560 (Old cat. No. 2363).

Apparatus case, micro telephone and extra receiver are enclosed in a

Leather case, provided with loops, so that it may be carried on the waist belt (MV 20) or with shoulder strap (MV 30).

Feld-Telephon-Apparate

Kasten aus Fiber (Dimensionen 150 × 105 × 48 mm) mit Summer, Trockenelement RK 170 (No. 602 a im vorig. Kat.) und Linienkondensator.

Zusammenschiebbares Mikro-telephon RE 9100 (No. 496 im vorig. Kat.) mit wasserdichter Schnur RS 7010 (No. 2159 im vorig. Kat.), die mit einem in die Klinke des Kastens passenden Stöpsel versehen ist.

Zweites Telephon RF 1200 mit Lederriemen und wasserdichter Schnur RS 4560 (No. 2363 im vorig. Kat.).

Kasten, Mikrotelephon und zweites Telephon sind in einer

Ledernen Tasche eingeschlossen. Für MA 20 liefern wir die Tasche MV 20 (mit Ösen um die Tasche am Leibgürtel zu befestigen). Für MA

Appareils téléphoniques de campagne

Boîte en fibre (dimensions 150 × 105 × 48 mm), contenant: un vibreur phonique, un élément sec RK 170 (No. 602 a dans le cat. préc.) et un condensateur de ligne.

Combiné télescopant RE 9100 (No. 496 dans le cat. préc.) avec cordon étanche RS 7010 (No. 2159 dans le cat. préc.). Le cordon est muni d'une fiche, qui va dans le jack de la boîte.

Récepteur auxiliaire RF 1200 à courroies avec cordon étanche RS 4560 (No. 2363 dans le cat. préc.).

La boîte, le combiné et le récepteur sont enfermés dans un

Étui en cuir muni d'anneaux pour l'attacher à la ceinture (MV 20) ou d'une bandoulière (MV 30).

L'appareil peut être employé

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

This instrument is intended for telephonic as well as telegraphic communication, the latter by means of the buzzer.

30 wird die Tasche MV 30 (mit Achselband) geliefert.

Der Apparat kann sowohl zum Telephonieren als zum Telegraphieren mittelst Summers verwendet werden.

pour téléphoner et pour télégraphier au moyen du vibreur.

Type	Case Tasche Étui	Total weight in kg Gesamtgewicht in kg Poids total en kg	Code word Kabelwort Code
MA 20	MV 20	2.17	Maanko
MA 30	MV 30	2.30	Maanli

When it is required to ring a magneto bell or indicator at a distant end, our portable generator type MA 300 can be used in conjunction with this instrument. We formerly supplied the above instrument with the extra receiver directly connected to the micro telephone plug.

Der Apparat kann mit einem transportablen Magnetinduktor Type MA 300 kombiniert werden, mittelst welches Sprechstellen, die mit Wecker oder Signalklappe versehen sind, angerufen werden können.

Früher lieferten wir diese Apparate mit dem zweiten Telephon direkt mit dem Stöpsel des Mikrotelephons verbunden.

L'appareil peut être combiné avec une magnéto transportable type MA 300, au moyen de laquelle une sonnerie ou un volet d'une station réceptrice peut être actionné. Autrefois nous avons livré ce type avec le récepteur auxiliaire relié directement à la fiche du micro-téléphone.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MA 50-60

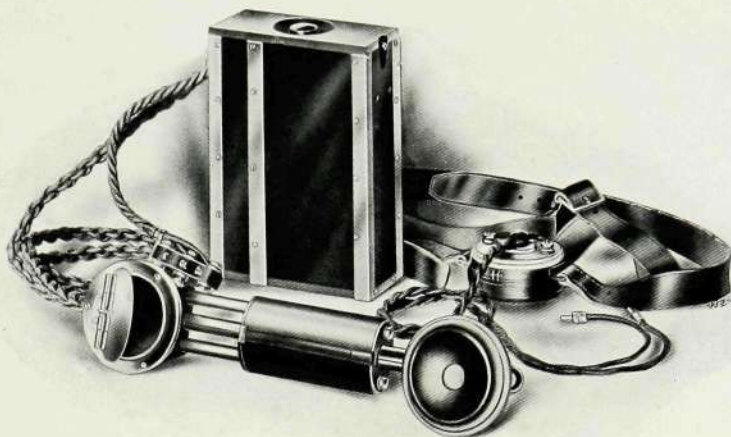


Fig. 1



Fig. 2

Field telephone instruments

Apparatus case of fibre with metal corner pieces for strengthening. Dimensions: 150 × 105 × 50 mm contains the buzzer, dry cell No. RK 170 (Old catalogue No. 602 a) and line condenser.

Feld-Telephon-Apparate

Kasten aus Fiber (mit Eckenbeschlägen aus Metall; Dimensionen 150 × 105 × 50 mm) mit Summer, Trockenelement RK 170 (No. 602 a im vorig. Kat.) und Linienkondensator. Zusammenschiebbares Mikro-

Appareils téléphoniques de campagne

Boîte en fibre (avec cornières en métal; dimensions 150 × 105 × 50 mm), contenant: un vibreur phonique, un élément sec RK 170 (No. 602 a dans le cat. préc.) et un condensateur de ligne.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Micro telephone RE 9110, Telescopic type, stronger built than RE 9100, with waterproof cord RS 7010 (Old catalogue No. 2159).

Extra receiver RF 1200, with leather head strap and waterproof cord RS 4560 (Old catalogue No. 2363).

Terminal block with waterproof cord RS 5000 (Old catalogue No. 2362).

Leather case. This is constructed to hold the apparatus case, micro telephone, extra receiver & terminal block. Type MV 50 is fitted with loops so that it may be carried on the waist belt. Type MV 60 with shoulder strap (Fig. 2).

This instrument is intended for telephonic as well as telegraphic communication, the latter by means of the buzzer.

telephon RE 9110 (stärker als RE 9100 gebaut) mit wasserdichter Schnur RS 7010 (No. 2159 im vorig. Kat.).

Zweites Telephon RF 1200 mit Lederriemen und wasserdichter Schnur RS 4560 (No. 2363 im vorig. Kat.).

Schaltungsplatte mit wasserdichter Schnur RS 5000 (No. 2362 im vorig. Kat.).

Diese Apparate sind in einer

Ledernen Tasche eingeschlossen.

Für MA 50 liefern wir die Tasche MV 50 mit Ösen um die Tasche am Leibgürtel zu befestigen. Für MA 60 wird die Tasche MV 60 mit Achselband (Fig. 2) geliefert.

Der Apparat kann sowohl zum Telephonieren als zum Telegraphieren mittelst Summers verwendet werden.

Combiné télescopant RE 9110, renforcé avec cordon étanche RS 7010 (No. 2159 dans le cat. préc.).

Récepteur auxiliaire RF 1200 à courroies avec cordon étanche RS 4560 (No. 2363 dans le cat. préc.).

Planchette de raccord avec cordon étanche RS 5000 (No. 2362 dans le cat. préc.).

Ces appareils sont enfermés dans un

Étui en cuir, muni d'anneaux pour l'attacher à la ceinture (MV 50) ou d'une bandoulière (MV 60), voir fig. 2.

L'appareil peut être employé pour téléphoner et pour télégraphier au moyen du vibreur.

Type	Old cat. Number Nummer im vorig. Kat. No. dans le cat. préc.	Case Tasche Étui	Total Weight in kg Gesamtgewicht in kg Poids total en kg	Code word Kabelwort Code
MA 50		MV 50	2,3	Mabdai
MA 60	396	MV 60	2,5	Mabuse

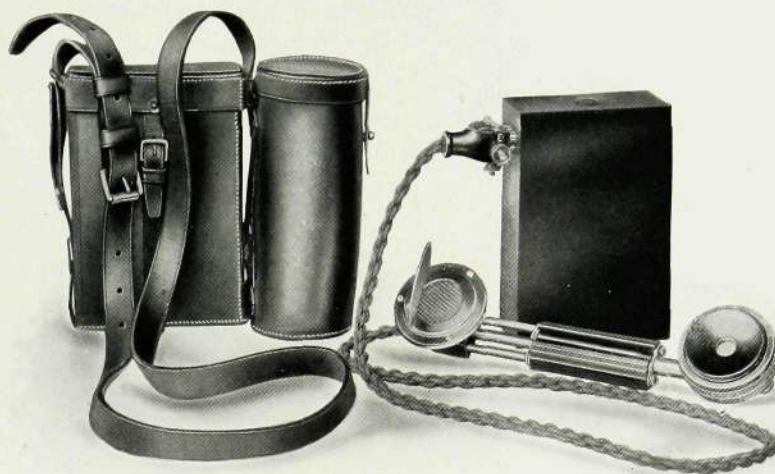
When it is required to ring a magneto bell or indicator at a distant end, our portable generator, type MA 300 can be used in conjunction with this instrument.

Der Apparat kann mit einem transportablen Magnetinduktor Type MA 300 kombiniert werden, mittelst welches Sprechstellen, die mit Wecker oder Signalklappe versehen sind, angerufen werden können.

L'appareil peut être combiné avec une magnéto transportable type MA 300, au moyen de laquelle une sonnerie ou un volet d'une station réceptrice peut être actionné.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MA 80



Field telephone
instrument

(Old cat. No. 393)

Apparatus case of fibre. Dimensions 177×120×60 mm. Contains the buzzer, dry cell RK 180 (Old catalogue No. 602 b) and line condenser.

Micro telephone RE 9100 (Old catalogue No. 496), telescopic type with waterproof cord RS. 7010 (Old catalogue No. 2159) provided with a plug which fits into a jack through the side of the case.

Leather case MV 80. This is constructed to hold the apparatus case & micro telephone and is provided with a shoulder strap.

This instrument is intended for telephonic as well as telegraphic communication, the latter by means of the buzzer.

Total weight: 2.52 kg.

Code word: *Macael*.

When it is required to ring a magneto bell or indicator at the distant end, our portable generator type MA 300 can be used in conjunction with this instrument.

Feld-Telephon-
Apparat

(No. 393 im vorig. Kat.)

Kasten aus Fiber (Dimensionen 177×120×60 mm) mit Summer, Trockenelement RK 180 (No. 602 b im vorig. Kat.) und Linienkondensator.

Zusammenschiebbares Mikro-telephon RE 9100 (No. 496 im vorig. Kat.) mit wasserdichter Schnur RS 7010 (No. 2159 im vorig. Kat.), die mit einem in die Klinke des Kastens passenden Stöpsel versehen ist.

Kasten und Mikrotelephon sind in einer

Ledernen Tasche MV 80 mit Achselband eingeschlossen.

Der Apparat kann sowohl zum Telephonieren als zum Telegraphieren mittelst Summers verwendet werden.

Gesamtgewicht: 2.52 kg.

Kabelwort: *Macael*.

Der Apparat kann mit einem transportablen Magnetinduktor Type MA 300 kombiniert werden, mittelst welches Sprechstellen, die mit Wecker oder Signalklappe versehen sind, angerufen werden können.

Appareil télépho-
nique de campagne

(No. 393 dans le cat. préc.)

Boîte en fibre (dimensions 177×120×60 mm), contenant: un vibreur phonique, un élément sec RK 180 (No. 602 b dans le cat. préc.) et un condensateur de ligne.

Combiné télescopant RE 9100 (No. 496 dans le cat. préc.) avec cordon étanche RS 7010 (No. 2159 dans le cat. préc.). Le cordon est muni d'une fiche, qui va dans le jack de la boîte.

La boîte et le combiné sont enfermés dans un

Étui en cuir MV 80, muni d'une bandoulière.

L'appareil peut être employé pour téléphoner et pour télégraphier au moyen du vibreur.

Poids total: 2.52 kg.

Code: *Macael*.

L'appareil peut être combiné avec une magnéto transportable type MA 300, au moyen de laquelle une sonnerie ou un volet d'une station réceptrice peut être actionné.

MA 86
MA 87

modell 1922
" 1926

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

*Sv. Arméer
modell 11
1911*

Type MA 200



Field telephone instrument

(Old catalogue No. 397)

Apparatus case with metal corner pieces for strengthening. Dimensions: 167 × 120 × 73 mm. Contains: the buzzer, generator, magneto bell, dry cell RK 170 (Old catalogue No. 602 a) and line condenser.

Micro telephone RE 9112, telescopic type, stronger built than RE 9100 with waterproof cord RS 7050 (Old catalogue No. 2440).

Extra receiver RF 1200 with leather head straps provided with waterproof cord RS 4560 (Old catalogue No. 2363).

Terminal block with waterproof cord RS 5010 (Old catalogue No. 2439).

Leather case MV 200 is constructed to carry the apparatus case, micro telephone,

Feld-Telephon-Apparat

(No. 397 im vorig. Kat.)

Kasten aus Fiber (mit Eckenbeschlägen aus Metall. Dimensionen: 167 × 120 × 73 mm) mit Summer, Trockenelement RK 170 (No. 602 a im vorig. Kat.), Magnetinduktor, polarisiertem Wecker und Linienkondensator.

Zusammenschiebbares Mikro-telephon RE 9112 (stärker als RE 9100 gebaut) mit wasserdichter Schnur RS 7050 (No. 2440 im vorig. Kat.).

Zweites Telephon RF 1200 mit Lederriemen und wasserdichter Schnur RS 4560 (No. 2363 im vorig. Kat.).

Schaltungsplatte mit wasserdichter Schnur RS 5010 (No. 2439 im vorig. Kat.).

Diese Teile sind in einer

Ledernen Tasche MV 200 mit Achselband eingeschlossen.

Der Apparat kann sowohl

Appareil téléphonique de campagne

(No. 397 dans le cat. préc.)

Boîte en fibre (avec cornières en métal. Dimensions 167 × 120 × 73 mm) contenant: un vibreur phonique, un élément sec RK 170 (No. 602 a dans le cat. préc.), une magnéto, une sonnerie polarisée et un condensateur de ligne.

Combiné télescopant RE 9112, renforcé, avec cordon étanche RS 7050 (No. 2440 dans le cat. préc.).

Récepteur auxiliaire RF 1200 à courroies avec cordon étanche RS 4560 (No. 2363 dans le cat. préc.).

Planchette de raccord avec cordon étanche RS 5010 (No. 2439 dans le cat. préc.).

Les appareils sont enfermés dans un

Étui en cuir MV 200, muni d'une bandoulière.

L'appareil peut être employé

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

extra receiver & terminal block, and is provided with a shoulder strap.

This instrument is intended for telephonic as well as telegraphic communication, the latter by means of the buzzer. Signals can be given by means of the buzzer or, if the receiving station is fitted with a magneto bell or indicator, by means of the generator. The bell, which is enclosed in the apparatus case, responds to generator signals.

Total weight: 3.75 kg.

Code word: *Macami*.

zum Telephonieren als zum Telegraphieren mittelst Summers verwendet werden.

Signal kann entweder mit dem Summer, oder, wenn die Empfangsstation mit Wecker oder Signalklappe versehen ist, mit dem Magnetinduktor gegeben werden.

Der im Apparat befindliche Wecker empfängt ankommende Induktorsignale.

Gesamtgewicht: 3.75 kg.

Kabelwort: *Macami*.

pour téléphoner et télégraphier au moyen du vibreur.

Le signal d'appel se fait au moyen du vibreur ou, si la station réceptrice est munie de sonnerie polarisée ou de volet, au moyen de la magnéto.

La sonnerie de l'appareil reçoit des appels par magnéto.

Poids total: 3.75 kg.

Code: *Macami*.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

*Sv. Arméer
modell 1912*

Type MA 210



Field telephone instrument

Apparatus case with metal corner pieces for strengthening. Dimensions: 167 × 120 × 73 mm. Contains: the buzzer, generator, dry cell RK 170 (Old catalogue No. 602 a) and line condenser.

Micro telephone RE 9112, telescopic type, stronger built than RE 9100, with waterproof cord RS 7050 (Old catalogue No. 2440).

Extra receiver RF 1200 with leather head straps, provided with waterproof cord RS 4560 (Old catalogue No. 2363).

Terminal block with waterproof cord RS 5010 (Old catalogue No. 2439).

Magneto bell with waterproof cord RS 4041.

Leather case MV 200 is constructed to carry the apparatus case, micro telephone, extra receiver, terminal block

Feld-Telephon-Apparat

Kasten aus Fiber (mit Eckenbeschlägen aus Metall; Dimensionen 167 × 120 × 73 mm) mit Summer, Trockenelement RK 170 (602 a im vorig. Kat.), Magnetinduktor und Linienkondensator.

Zusammenschiebbares Mikro-telephon RE 9112 (stärker als RE 9100 gebaut), mit wasserdichter Schnur RS 7050 (No. 2440 im vorig. Kat.).

Zweites Telephon RF 1200 mit Lederriemen und wasserdichter Schnur RS 4560 (No. 2363 im vorig. Kat.).

Schaltungsplatte mit wasserdichter Schnur RS 5010 (No. 2439 im vorig. Kat.).

Polarisierter Wecker mit wasserdichter Schnur RS 4041. Diese Teile sind in einer

Ledernen Tasche MV 200 mit Achselband eingeschlossen. Der Apparat kann sowohl

Appareil téléphonique de campagne

Boîte en fibre (avec cornières en métal, dimensions 167 × 120 × 73 mm), contenant: un vibreur phonique, un élément sec RK 170 (No. 602 a dans le cat. préc.), une magnéto et un condensateur de ligne.

Combiné télescopant RE 9112, renforcé, avec cordon étanche RS 7050 (No. 2440 dans le cat. préc.).

Récepteur auxiliaire RF 1200 à courroies avec cordon étanche RS 4560 (No. 2363 dans le cat. préc.).

Planchette de raccord avec cordon étanche RS 5010 (No. 2439 dans le cat. préc.).

Sonnerie polarisée avec cordon étanche RS 4041. Les appareils sont enfermés dans un

Étui en cuir MV 200, muni d'une bandoulière. L'appareil peut être employé

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

& magneto bell, and is provided with a shoulder strap.

This instrument is intended for telephonic as well as telegraphic communication, the latter by means of the buzzer. Calling signals can be given by means of the buzzer or by means of the generator, if the receiving station is supplied with a magneto bell or indicator. The bell responds to generator signals.

Total weight: 4.2 kg.

Code word: *Macase*.

zum Telephonieren als zum Telegraphieren mittels Summers verwendet werden.

Signal kann entweder mit dem Summer, oder, wenn die Empfangsstation mit Wecker oder Signalklappe versehen ist, mit dem Magnetinduktor gegeben werden. Der Wecker empfängt ankommende Induktorsignale.

Gesamtgewicht: 4.2 kg.

Kabelwort: *Macase*.

pour téléphoner et télégraphier au moyen du vibreur.

Le signal d'appel se fait au moyen du vibreur, ou, si la station réceptrice est munie de sonnerie polarisée ou de volet, au moyen de la magnéto.

La sonnerie de l'appareil reçoit des appels par magnéto.

Poids total: 4.2 kg.

Code: *Macase*.

MA 215

modell 1918

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MA 300



Field generator &
Bell

(Old cat. No. 398)

This instrument consists of a grey oxidised metal case containing a generator, magneto bell and press button for short circuiting the bell, with water-proof cord RS 5020.

Leather case MV 300 which is provided with loops carries the instrument.

Generator type MA 300 is intended to be used in conjunction with instruments MA 10, 20, 30, 50, 60 or 80.

Dimensions over leather case:
70×70×180 mm.

Total weight: 1.3 kg.

Code word: *Macayt.*

Feld-Magnetinduk-
tor und Wecker

(No. 398 im vorig. Kat.)

Der Apparat besteht aus einem grau vernickelten Gehäuse aus Metall, in welchem Magnetinduktor und polarisierter Wecker eingeschlossen sind. Der Apparat ist mit wasserdichter Schnur RS 5020, Druckknopf zum Kurzschliessen des Weckers und lederner Tasche MV 300 mit Ösen versehen und ist für Kombination mit den Apparaten MA 10, 20, 30, 50, 60 oder 80 bestimmt.

Dimensionen der Tasche:
70×70×180 mm.

Gesamtgewicht: 1.3 kg.

Kabelwort: *Macayt.*

Magnéto et sonnerie
de campagne

(No. 398 dans le cat. préc.)

L'appareil comprend une boîte en métal, nickelée en gris, contenant une magnéto et une sonnerie polarisée.

L'appareil est muni d'un cordon étanche RS 5020, d'un bouton pour court-circuiter la sonnerie et d'un étui en cuir MV 300, à anneaux pour l'attacher à la ceinture; il est destiné à être combiné avec les appareils MA 10, 20, 30, 50, 60 ou 80.

Dimensions de l'étui:
70×70×180 mm.

Poids total: 1.3 kg.

Code: *Macayt.*

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MB 100-125

(1904)
Nov. 1905 - 10th 1/2
The American
cat. N. S.



Portable telephone
instruments

This instrument consists of: a polished oak case with carrying handle, containing generator, magneto bell, micro telephone with waterproof cord and indiarubber mouthpiece with nickelplated metal mountings (can be supplied with a celluloid mouthpiece if required), 2 dry cells type RK 190 (Old Cat. No. 600) lightning arrester & terminals for line and earth.

If specially ordered the instrument can be supplied with a canvas cover (see page

$\frac{MV\ 10-1220}{1910}$).

Tragbare Telephon-
stationen

Der Apparat besteht aus Mikrotelephon mit wasserdichter Schnur und Gummischalltrichter mit vernickelten Metallbeschlägen (auf Wunsch liefern wir Celluloidschalltrichter), Magnetinduktor, polarisiertem Wecker, 2 Trockenelementen RK 190 (No. 600 im vorig. Kat.), Blitzableiter und Anschlussklemmen für Aussen- und Erdleitung. Die Teile sind in einem mit Handgriff versehenen, polierten Eichenholzkasten eingeschlossen.

Auf Wunsch liefern wir für die Apparate passende Futterale aus Segelleinwand (siehe

Seite $\frac{MV\ 10-1220}{1910}$).

Appareils télépho-
niques trans-
portables

L'appareil comprend: un combiné avec cordon étanche et embouchure en caoutchouc avec garnitures en métal nickelé (sur demande nous livrons l'embouchure en celluloid), une magnéto, une sonnerie polarisée, 2 éléments secs RK 190 (No. 600 dans le cat. préc.), un parafoudre, bornes de ligne et de terre, le tout contenu dans une boîte en chêne verni munie d'une poignée.

Sur demande spéciale nous livrons les appareils avec des étuis en toiles à voiles (voir

la page $\frac{MV\ 10-1220}{1910}$).

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type	MB 100	MB 110	MB 115	MB 120	MB 125
Old cat. No. Nummer im vor. Kat. No. dans le cat. préc.	390	—	—	—	—
Generator Magnetinduktor Magnéto	RH 3120	RH 4100	RH 4200	RH 5100	RH 5220
Number of magnets Anzahl der Magneten Nombre d'aimants	3	4	4	5	5
Micro telephone Mikrotelephon Combiné	RE 3022	RE 3022	RE 3042	RE 3022	RE 3042
Cord Schnur Cordon	RS 7000	RS 7000	RS 8000	RS 7000	RS 8000
Bell resistance Weckerwiderstand Résistance de la sonnerie	200	200	1000	200	1000
Dimensions in mm Dimensionen in mm Dimensions en mm	305 × 170 × 210	305 × 170 × 210	305 × 170 × 210	315 × 210 × 240	315 × 210 × 240
Weight in kg Gewicht in kg Poids en kg	7.6	7.9	7.9	10.6	10.6
Code word Kabelwort Code	Machil	Machos	Machut	Maciab	Macide

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MB 200-220



Portable telephone
instruments

This instrument consists of: a polished oak case with carrying handle, containing: generator, magneto bell of 300 ohms resistance, buzzer, press button for short circuiting the receiver, press button for the buzzer signal, micro telephone RE 3062 with waterproof cord RS 8010 (Old catalogue No. 2322), indiarubber mouthpiece with nickelplated metal mountings (can be supplied with a celluloid mouthpiece if required), 2 dry cells RK 190 (old catalogue No. 600), lightning arrester, terminals for line & earth and screwdriver.

Tragbare Telephon-
stationen

Der Apparat besteht aus Mikrotelephon RE 3062 mit wasserdichter Schnur RS 8010 (No. 2322 im vorig. Kat.) und Gummischalltrichter mit vernickelten Metallbeschlügen (auf Wunsch liefern wir Celluloid-schalltrichter), Magnetinduktor, polarisiertem Wecker mit 300 Ohm Widerstand, Summer, Druckknopf um das Telephon kurzzuschliessen, Druckknopf um Summersignal abzugeben, 2 Trockenelementen RK 190 (No. 600 im vorig. Kat.), Blitzableiter, Anschlussklemmen für Aussen- und Erdleitung und Schraubenzicher.

Appareils télépho-
niques transpor-
tables

L'appareil comprend: un combiné RE 3062 avec cordon étanche RS 8010 (No. 2322 dans le cat. préc.) et embouchure en caoutchouc avec garnitures en métal nickelé (sur demande nous livrons l'embouchure en celluloid), une magnéto, une sonnerie polarisée, dont la résistance est de 300 ohm, un vibreur phonique, un bouton poussoir pour court-circuiter le récepteur, un bouton poussoir pour signal au moyen du vibreur, 2 éléments secs RK 190 (No. 600 dans le cat. préc.), un parafoudre, bornes de ligne et de terre, un tournevis, le tout

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

If specially ordered, this instrument can be supplied with a canvas cover. See page

MV 10-1220
1910).

Die Teile sind in einem mit Handgriff versehenen, polierten Eichenholzkasten eingeschlossen.

Auf Wunsch liefern wir für die Apparate passende Futterale aus Segelleinwand (siehe

Seite MV 10-1220
1910).

contenu dans une boîte en chêne verni munie d'une poignée.

Sur demande spéciale nous livrons les appareils avec des étuis en toile à voiles (voir la

page MV 10-1220
1910).

Type	Old cat. number Nummer im vorig. Kat. No. dans le cat. préc.	Generator Magnetinduktor Magnéto	Number of magnets Anzahl der Magnete Nombre d'aimants	Dimensions in mm Dimensionen in mm Dimensions en mm	Weight in kg Gewicht in kg Poids en kg	Code word Kabelwort Code
MB 200	391	RH 3120	3	305 × 170 × 210	8.0	Macuba
MB 210	—	RH 4100	4	305 × 170 × 210	8.3	Maculi
MB 220	—	RH 5100	5	315 × 210 × 240	11.0	Madama

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MB 230-235

*Flörens modell
år 1908*



Portable telephone
instruments

This instrument consists of:
A polished oak case with carrying handle containing micro telephone RE 3086 without a mouthpiece, with waterproof cord RS 8020 (Old catalogue No. 2354), generator, magneto bell of 1000 ohms resistance, buzzer, press button for short circuiting the bell coils & induction coil, press button for the buzzer signal, 2 dry cells RK 190 (Old catalogue No. 600), gong silencer, special arrangements for adjusting the buzzer and for leading in and fastening the cables, an arrangement for keeping the lid of the case wide

Tragbare Telephon-
stationen

Der Apparat besteht aus Mikrotelephon RE 3086 (ohne Schalltrichter) mit wasserdichter Schnur RS 8020 (No. 2354 im vorig. Kat.), Magnetinduktor, polarisiertem Wecker mit 1000 Ohms Widerstand, Summer, Druckknopf um den Wecker und die Induktionsrolle kurzzuschliessen, Druckknopf um Summersignal abzugeben, 2 Trockenelementen RK 190 (No. 600 im vorig. Kat.), Weckerdämpfer, Specialvorrichtungen für Einstellung des Summers, Einführung und Befestigung der Kabel, Vorrichtung um den Deckel des Apparates ganz

Appareils télépho-
niques transpor-
tables

L'appareil comprend: un combiné RE 3086 (sans embouchure) avec cordon étanche RS 8020 (No. 2354 dans le cat. préc.), une magnéto, une sonnerie polarisée, dont la résistance est de 1000 ohms, un vibreur phonique, un bouton poussoir pour court-circuiter la sonnerie et la bobine d'induction, un bouton poussoir pour signal au moyen du vibreur, 2 éléments secs RK 190 (No. 600 dans le cat. préc.), une sourdine pour les timbres, dispositifs spéciaux pour l'ajustage du vibreur, pour l'introduction et le fixage des câ-

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

open or half open and a screwdriver.

If specially ordered, this instrument can be supplied with a canvas cover (see page MV 10-1220,
1910).

oder halb offen zu halten und Schraubenzieher. Die Teile sind in einem mit Handgriff versehenen, polierten Eichenholzkasten eingeschlossen.

Auf Wunsch liefern wir für die Apparate passende Futterale aus Segelleinwand (siehe Seite MV 10-1220,
1910).

bles, et pour tenir le couvercle de la boîte tout à fait ou à moitié ouvert et un tournevis, le tout contenu dans une boîte en chêne verni munie d'une poignée.

Sur demande spéciale nous livrons les appareils avec des étuis en toile à voiles (voir la page MV 10-1220,
1910).

Type	Generator Magnetinduktor Magnéto	Number of magnets Anzahl der Magnete Nombre d'aimants	Dimensions in mm Dimensionen in mm Dimensions en mm.	Weight in kg Gewicht in kg Poids en kg	Code word Kabelwort Code
MB 230	RH 3120	3	305 × 170 × 210	8.6	Madrep
MB 235	RH 4100	4	*	*	Madron

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MB 300



Portable telephone
instrument

(Old. cat. No. 392)

This instrument consists of a micro telephone RE 9100 (Old cat. No. 496) telescopic type with waterproof cord RS 7010 (Old cat. No. 2159), 2-magnet generator type RH 2500, magnet bell with 500 ohms resistance, dry cell type RK 150 (Old cat. No. 603), press button for short circuiting the bell and 2 terminals for the line. The instrument is protected by a leather case type MV 550 with shoulder strap. This instrument is lighter than the types MB 100—220, and specially suitable for inspectors of telephone and telegraph lines.

Dimensions: 190 × 100 × 190 mm.

Weight: 3.6 kg.

Code word: *Maecen*.

Tragbare Telephon-
station

(No. 392 im vorig. Kat.)

Der Apparat besteht aus zusammenschiebbarem Mikrotelephon RE 9100 (No. 496 im vorig. Kat.) mit wasserdichter Schnur RS 7010 (No. 2159 im vorig. Kat.), Magnetinduktor mit 2 Magneten RH 2500, polarisiertem Wecker mit 500 Ohm Widerstand, Trockenelement RK 150 (No. 603 im vorig. Kat.), Druckknopf um den Wecker kurzzuschliessen und Anschlussklemmen.

Der Apparat ist von einem Futteral aus Leder MV 550 mit Achselband geschützt. Er ist leichter als die Typen MB 100—220 und besonders für Aufsuchen von Linienfehlern geeignet.

Dimensionen: 190 × 100 × 190 mm.

Gewicht: 3.6 kg.

Kabelwort: *Maecen*.

Appareil télépho-
nique transportable

(No. 392 dans le cat. préc.)

L'appareil comprend: un combiné télescopant RE 9100 (No. 496 dans le cat. préc.) avec cordon étanche RS 7010 (No. 2159 dans le cat. préc.), une magnéto à 2 aimants RH 2500, une sonnerie polarisée, dont la résistance est de 500 ohms, un élément sec RK 150 (No. 603 dans le cat. préc.), un bouton poussoir pour court-circuiter la sonnerie et bornes de ligne et de terre.

L'appareil est protégé par un étui en cuir MV 550, muni d'une bandoulière; il pèse moins que les appareils MB 100—220 et est surtout employé pour faire des recherches en cas de défauts aux lignes.

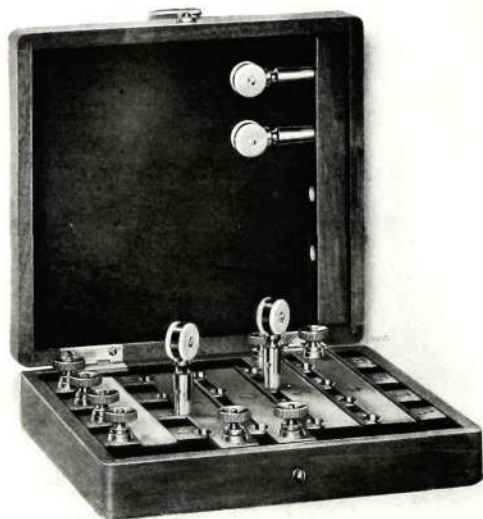
Dimensions: 190 × 100 × 190 mm.

Poids: 3.6 kg.

Code: *Maecen*.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MC 50



Field switch

This switch is intended for 4 single lines and consists of metal bars, mounted on an ebonite base, and 4 plugs.

A celluloid plate for making notes of signals etc. is fixed on the bars.

The instrument is enclosed in a polished mahogany case.

Dimensions of the case: $50 \times 170 \times 180$ mm.

Total weight: 1.92 kg.

Code word: *Maerze*.

Feldlinienwähler

Der Apparat ist für 4 Einzelleitungen konstruiert und besteht aus Metallschienen, welche auf einer Hartgummiplatte montiert sind. Die Schaltung wird mittelst 4 Stöpsel ausgeführt.

Eine Celluloidscheibe, die auf den Schienen befestigt ist, ermöglicht das Notieren der Signale etc.

Der Apparat ist in einem polierten Mahagonikasten eingeschlossen.

Dimensionen des Kastens: $50 \times 170 \times 180$ mm.

Gesamtgewicht: 1.92 kg.

Kabelwort: *Maerze*.

Commutateur de campagne

L'appareil est construit pour 4 lignes simples et comprend des segments en métal, montés sur un socle en ébonite. La communication est établie au moyen de 4 fiches.

Les signaux etc. peuvent être inscrits sur une lame en celluloid, fixée sur les segments.

L'appareil est contenu dans une boîte en acajou verni.

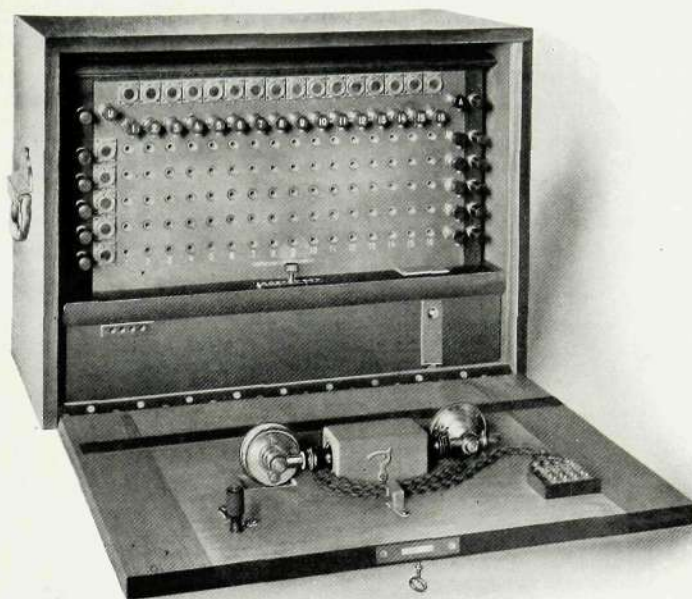
Dimensions de la boîte: $50 \times 170 \times 180$ mm.

Poids total: 1.92 kg.

Code: *Maerze*.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MC 100



MC 100/16

Portable switch-boards for metallic circuits

The connections are made by means of plugs without cords. The framework of the switch-board is made of walnut. The instrument is provided with micro telephone RE 2056 with cord RS 7501 (Old. cat. No. 2226), 4-magnet generator RH 4000, 2 dry cells RK 190 (Old. cat. No. 600) and local bell, and is enclosed in a protecting case of oak.

Transportable Klappenschränke für Doppelleitungen

Die Schaltung wird mittelst schnurloser Stöpsel ausgeführt. Der Schrank ist mit Gestell aus Nussbaum, Mikro-telephon RE 2056 mit Schnur RS 7501 (No. 2226 im vorig. Kat.), Induktor mit 4 Magneten RH 4000, 2 Trockenelementen RK 190 (No. 600 im vorig. Kat.) und Lokalwecker versehen und ist in einem Schutzkasten aus Eichenholz eingeschlossen.

Tableaux commutateurs à volets pour lignes doubles

Communication établie au moyen de fiches sans cordons. Le tableau commutateur, dont la carcasse est en noyer, est muni d'un combiné RE 2056 avec cordon RS 7501 (No. 2226 dans le cat. préc.), une magnéto à 4 aimants RH 4000, 2 éléments secs RK 190 (No. 600 dans le cat. préc.) et une sonnerie locale.

Le tableau est protégé par une boîte en chêne.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type	Old cat. No.	Number of metallic circuits	Height Höhe Hauteur	Width Breite Largeur	Length Länge Longueur	Total weight in kg	Code word
	Nummer im vorig. Kat.	Anzahl der Doppelleitungen	mm	mm	mm	Gesamtgewicht in kg	Kabelwort
	No. dans le cat. préc.	Nombre de lignes doubles	of protecting case des Schutzkastens de la boîte protectrice			Poids en kg	Code
MC 100/8	861	8	390	275	550	25	Maesol
MC 100/10	862	10	390	275	530	28	Maesto
MC 100/16	863	16	420	275	575	35	Maeton

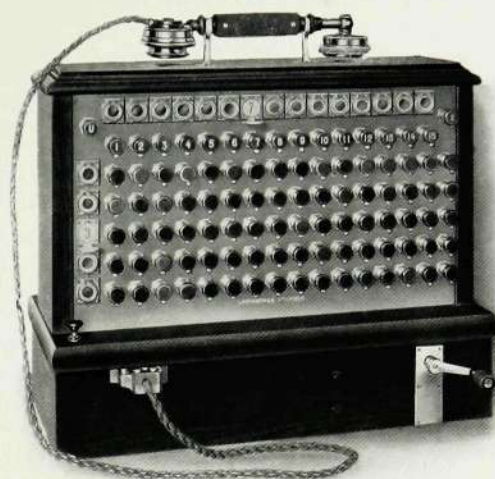
If specially ordered, and without extra cost, we supply these switchboards with a framework of mahogany or teak instead of walnut.

Auf Wunsch und ohne Mehrkosten liefern wir die Klappenschränke mit Gestell aus Mahagoni- oder Teakholz anstatt Nussbaum.

Sur demande spéciale et sans augmentation de prix nous livrons le tableau avec carcasse en acajou ou tek au lieu de noyer.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MC 110



MC 110/15

Portable switchboards for metallic circuits

The connections are made by means of keys (without plugs and cords). The framework of the switchboard is made of walnut. The instrument is provided with micro telephone RE 3516 with waterproof cord RS 8021, 5 magnet generator RH 5050, buzzer, 2 dry cells RK 190 (Old. cat. No. 600) and local bell.

Transportable Klappenschränke für Doppelleitungen

Die Schaltung wird mittelst Umschalter (ohne Schnüre, ohne Stöpsel) ausgeführt. Der Schrank ist mit Gestell aus Nussbaum, Mikrotelephon RE 3516 mit wasserdichter Schnur RS 8021, Induktor mit 5 Magneten RH 5050, Summer, 2 Trockenelementen RK 190 (No. 600 im vorig. Kat.) und Lokalwecker versehen.

Tableaux commutateurs à volets pour lignes doubles

Communication établie au moyen de clés, sans cordons, sans fiches. Le tableau commutateur, dont la carcasse est en noyer, est muni d'un combiné RE 3516 avec cordon étanche RS 8021, une magnéto à 5 aimants RH 5050, un vibreur phonique, 2 éléments secs RK 190 (No. 600 dans le cat. préc.) et une sonnerie locale.

Type	Number of metallic circuits Anzahl der Doppelleitungen Nombre de lignes doubles	Height in mm Höhe in mm Hauteur en mm	Width in mm Breite in mm Largeur en mm	Length in mm Länge in mm Longueur en mm	Weight in kg Gewicht in kg Poids en kg	Code word Kabelwort Code
MC 110/5	5	320	217	364	14.5	Mahlba
MC 110/10	10	320	217	364	17.5	Mahlko
MC 110/15	15	390	220	490	25.5	Mahmel

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

If specially ordered, and without extra cost we supply these switchboards with a framework of mahogany or teak instead of walnut.

This switchboard can be supplied with a protecting case of oak, similar to those belonging to instruments MC 100/8—100/16 at an extra cost, if it is specially ordered.

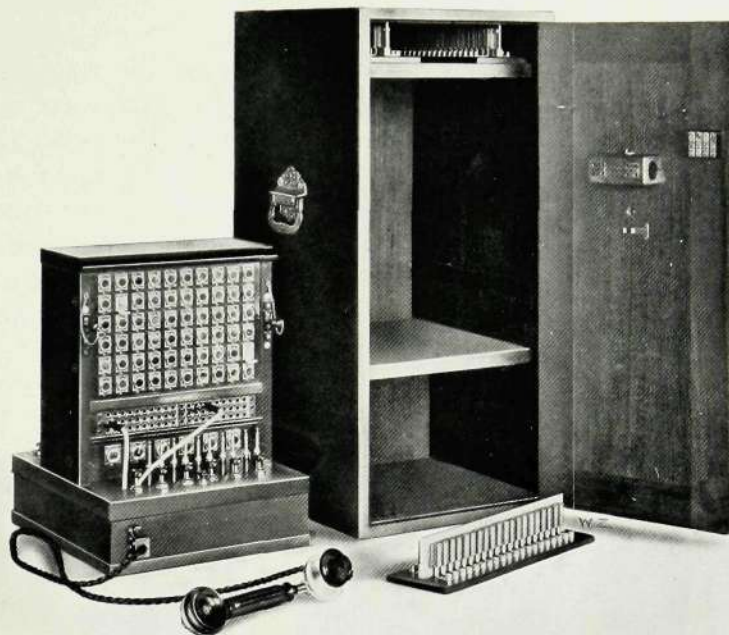
Auf Wunsch und ohne Mehrkosten liefern wir die Klappenschränke mit Gestell aus Mahagoni- oder Teakholz anstatt Nussbaum. Ebenso liefern wir auf Bestellung Schutzkästen wie diejenige, welche mit den Schränken MC 100/8—100/16 geliefert werden; Preise für diese Kästen auf Anfrage.

Sur demande spéciale et sans augmentation de prix nous livrons le tableau avec carcasse en acajou ou tek au lieu de noyer.

Sur commande, moyennant une plus value, nous livrons le tableau avec boîte protectrice comme pour les appareils MC 100/8—100/16.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MC 200/60



Portable switchboard for 60 metallic circuits

(Old. cat. No. 860)

The connections are made by means of cords and plugs. The framework of the switchboard is made of walnut.

The instrument is provided with micro telephone RE 2056 with cord RS 7501 (Old. cat. No. 2226), 5-magnet generator RH 5050, 2 dry cells RK 190 (Old cat. No. 600), local bell and lightning arrester strip for 60 m. c.

The switchboard is enclosed

Transportabler Klappenschrank für 60 Doppelleitungen

(No. 860 im. vorig. Kat.)

Die Schaltung wird mittelst Schnüre mit Stöpseln ausgeführt. Der Schrank ist mit Gestell aus Nussbaum, Mikro-telephon RE 2056 mit Schnur RS 7501 (No. 2226 im vorig. Kat.), Induktor mit 5 Magneten RH 5050, 2 Trockenelementen RK 190 (No. 600 im vorig. Kat.), Lokalwecker und Blitzableiterstreifen für 60 Doppelleitungen versehen und ist in einem Schutzka-

Tableau commutateur à volets pour 60 lignes doubles

(No. 860 dans le cat. préc.)

Communication établie au moyen de fiches avec cordons. Le tableau commutateur, dont la carcasse est en noyer, est muni d'un combiné RE 2056 avec cordon RS 7501 (No. 2226 dans le cat. préc.), une magnéto à 5 aimants RH 5050, 2 éléments secs RK 190 (No. 600 dans le cat. préc.), une sonnerie locale et une réglette à parafoudre pour 60 lignes doubles.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

in a protecting case of oak, the overall dimensions of which are:

Height: 770 mm.

Width: 350 "

Length: 404 "

Weight of switchboard and lightning arrester 54 kg.

Code word: *Maillo*.

If specially ordered the instrument can be supplied for any number of lines, and the framework of the instrument can be made without extra cost in mahogany or teak instead of walnut.

sten aus Eichenholz eingeschlossen.

Höhe des Schutzkastens:

770 mm.

Breite des Schutzkastens:

350 mm.

Länge des Schutzkastens:

404 mm.

Gewicht des Schrankes mit Blitzableitern: 54 kg.

Kabelwort: *Maillo*.

Auf Wunsch und ohne Mehrkosten liefern wir den Klappenschrank mit Gestell aus Mahagoni- oder Teakholz anstatt Nussbaum.

Der Schrank wird auf Verlangen für jede beliebige Anzahl von Linien ausgeführt. Preis auf Anfrage.

Le tableau est protégé par une boîte en chêne.

Hauteur de la boîte: 770 mm.

Largeur de la boîte: 350 mm.

Longueur de la boîte: 404 mm.

Poids du tableau et de la réglette: 54 kg.

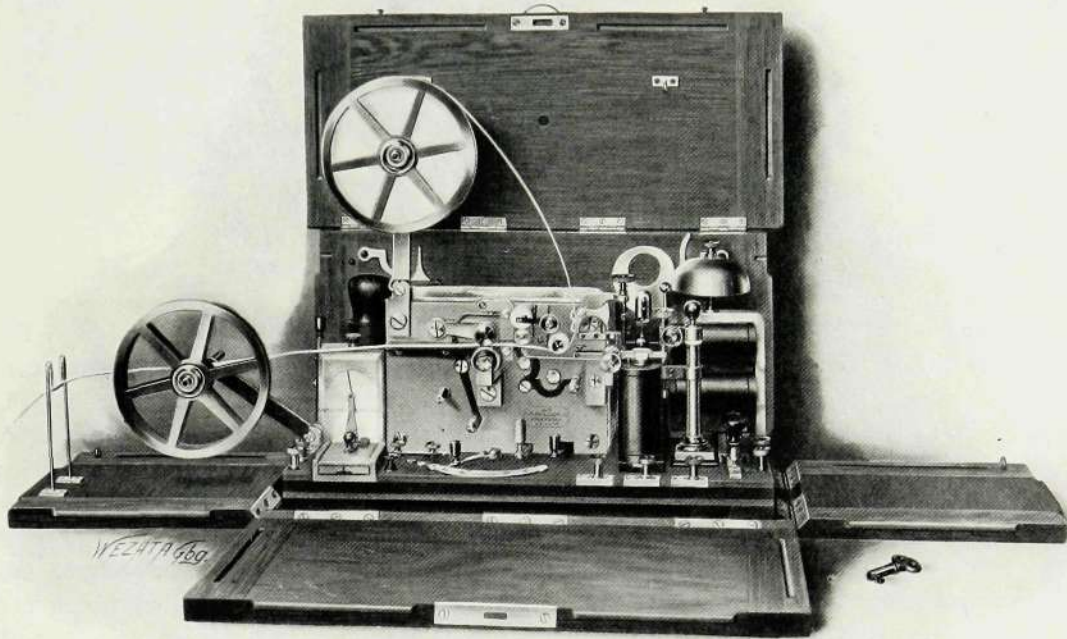
Code: *Maillo*.

Sur demande spéciale et sans augmentation de prix nous livrons le tableau avec carcasse en acajou ou tek au lieu de noyer.

Sur commande nous livrons ce tableau pour chaque nombre de lignes désiré. Prix sur demande.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MD 100



Portable telegraph
instrument

(Old cat. No. 850.)

This instrument consists of a Morse telegraph instrument, key, bell, galvanometer, lightning arrester, etc.

Dimensions: 395 × 180 × 210 mm.

Weight: 12.5 kg.

Code word: *Majado*.

Transportabler
Telegraphenapparat

(No. 850 im vorig. Kat.)

Der Apparat enthält Morse-schreiber, Taste, Wecker, Galvanometer, Blitzableiter u. s. w.

Dimensionen: 395 × 180 × 210 mm.

Gewicht: 12.5 kg.

Kabelwort: *Majado*.

Appareil télégra-
phique de campagne

(No. 850 dans le cat. préc.)

L'appareil comprend: un télé-
graphe »Morse», une clé, une
sonnerie, un galvanomètre, un
parafoudre etc.

Dimensions: 395 × 180 × 210
mm.

Poids: 12.5 kg.

Code: *Majado*.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Wires and cables

MG 10 (Code word: *Makame*),
Bare, blued iron wire. Dia-
meter 0.4 mm.

Weight: about 1.05 kg pr
1000 m.

MG 20 (Code word: *Makler*),
Soft iron wire which is insu-
lated with enamel. The dia-
meter is 0.4 mm.

Weight: about 1.10 kg
pr 1000 m.

MG 30 (Code word: *Malaba*),
Iron wire with tar impreg-
nated cotton insulation. Dia-
meter of iron wire: 0.4 mm.

Weight: about 1.36 kg pr
1000 m.

MG 200 (Code word: *Malagu*).
Cable consisting of one cop-
per wire and six steel wires.
Diameter 0.23 mm. Insu-
lated with vulcanized rubber
and tar impregnated cotton
cover. Diameter of cable:
1.75 mm.

Weight: 5.8 kg pr 1000 m.

Drähte und Kabel

MG 10 (Kabelwort: *Makame*),
blanker, blau angelaufener
Eisendraht. Durchmesser:
0.4 mm.

Gewicht: etwa 1.05 kg von
1000 m.

MG 20 (Kabelwort: *Makler*),
weicher, mit Email isolier-
ter Eisendraht. Durchmes-
ser: 0.4 mm.

Gewicht: etwa 1.10 kg von
1000 m.

MG 30 (Kabelwort: *Malaba*).
Eisendraht mit teerimprägni-
erter Baumwollumspinnung.
Eisendrahtdurchmesser: 0.4
mm.

Gewicht: etwa 1.36 kg
von 1000 m.

MG 200 (Kabelwort: *Malagu*).
Kabel bestehend aus 1 Kup-
ferdraht und 6 Stahldräh-
ten, je mit einem Durchmes-
ser von 0.23 mm, vulkani-
siert, mit teerimprägnierter
Baumwollumspinnung. Ka-
beldurchmesser: 1.75 mm.

Gewicht: etwa 5.8 kg von
1000 m.

Fils et câbles

MG 10 (Code: *Makame*). Fil
de fer, nu, bleui, diamètre
0.4 mm.

Poids ca. 1.05 kg par
1000 m.

MG 20 (Code: *Makler*). Fil de
fer doux, émaillé, diamètre
0.4 mm.

Poids ca. 1.10 kg par
1000 m.

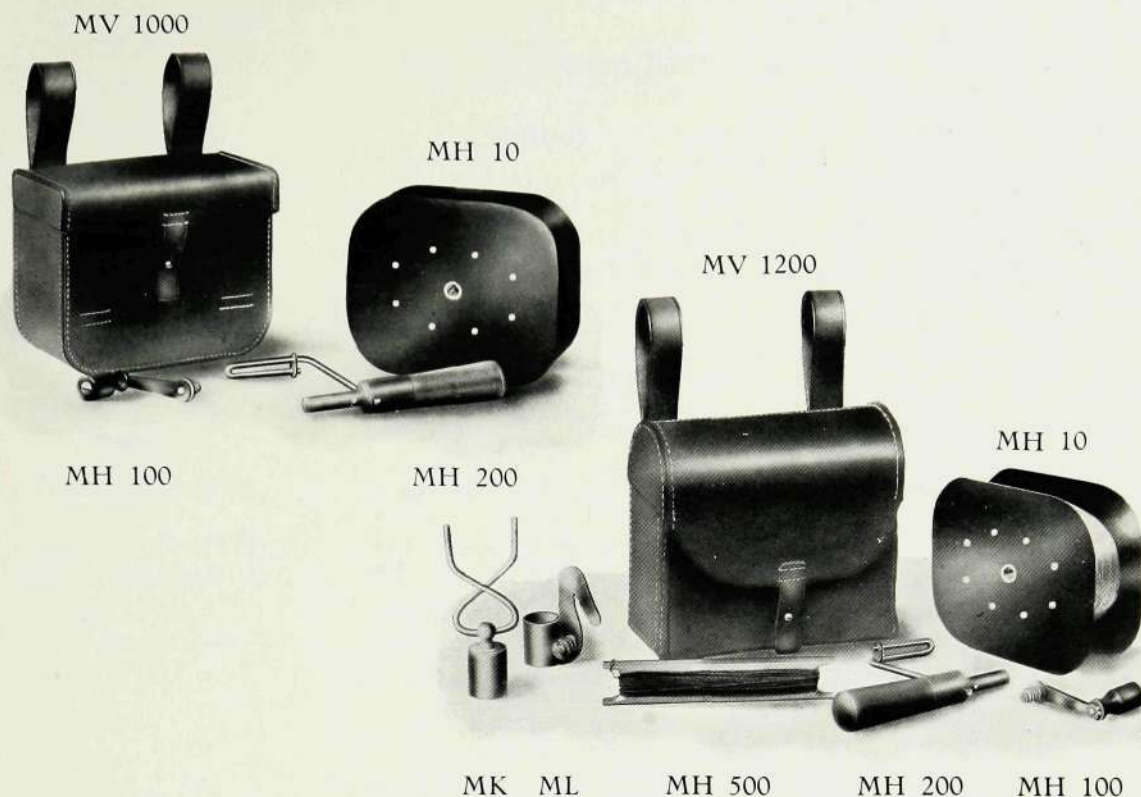
MG 30 (Code: *Malaba*). Fil de
fer recouvert d'une couche
coton, goudronnée. Dia-
mètre du fil de fer 0.4 mm.

Poids ca. 1.36 kg par
1000 m.

MG 200 (Code: *Malagu*). Câble,
composé d'un fil en cuivre
et 6 fils en acier (diamètre
0.23 mm) recouvert de caout-
chouc vulcanisé et d'une
couche coton, goudronnée.
Diamètre du câble 1.75 mm.

Poids ca. 5.8 kg par 1000 m.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM



Reels for wire

- MH 10** (Code word: *Malefa*).
Reel without wire:
Weight: 0.35 kg.
- MH 20** (Code word: *Maleit*).
Reel MH 10 with 1000 m
wire type MG 10.
Weight: 1.40 kg.
- MH 21** (Code word: *Maleos*).
Reel MH 10 with 1000 m
wire type MG 20.
Weight: 1.45 kg.
- MH 22** (Code word: *Malerk*).
Reel MH 10 with 500 m
wire type MG 30.
Weight: 1.03 kg.
- MH 23** (Code word: *Maleto*).
Reel MH 10 with 250 m
wire type MG 30.
Weight: 0.69 kg.

Drahtrollen

- MH 10** (Kabelwort: *Malefa*).
Rolle ohne Draht.
Gewicht: 0.35 kg.
- MH 20** (Kabelwort: *Maleit*).
Rolle MH 10 mit 1000 m
Draht der Type MG 10.
Gewicht: 1.40 kg.
- MH 21** (Kabelwort: *Maleos*).
Rolle MH 10 mit 1000 m
Draht der Type MG 20.
Gewicht: 1.45 kg.
- MH 22** (Kabelwort: *Malerk*).
Rolle MH 10 mit 500 m
Draht der Type MG 30.
Gewicht: 1.03 kg.
- MH 23** (Kabelwort: *Maleto*).
Rolle MH 10 mit 250 m
Draht der Type MG 30.
Gewicht: 0.69 kg.

Bobines pour fil

- MH 10** (Code: *Malefa*). Bo-
bine sans fil.
Poids: 0.35 kg.
- MH 20** (Code: *Maleit*). Bo-
bine MH 10 avec 1000 m de
fil, type MG 10.
Poids: 1.40 kg.
- MH 21** (Code: *Maleos*). Bo-
bine MH 10 avec 1000 m
de fil, type MG 20.
Poids: 1.45 kg.
- MH 22** (Code: *Malerk*). Bo-
bine MH 10 avec 500 m de
fil, type MG 30.
Poids: 1.03 kg.
- MH 23** (Code: *Maleto*). Bo-
bine MH 10 avec 250 m de
fil, type MG 30.
Poids: 0.69 kg.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MH 100

Crank

for reel MH 10

Weight: 0.04 kg.
Code word: *Malfer.*

Kurbel

für Drahtrolle MH 10

Gewicht: 0.04 kg.
Kabelwort: *Malfer.*

Manivelle

pour la bobine MH 10

Poids: 0.04 kg.
Code: *Malfer.*

Type MH 200

Handle

for reel MH 10

Weight: 0.125 kg.
Code word: *Malhab.*

Handgriff

für Drahtrolle MH 10

Gewicht: 0.125 kg.
Kabelwort: *Malhab.*

Manche

pour la bobine MH 10

Poids: 0.125 kg.
Code: *Malhab.*

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MH 500

Spool

with 15 m insulated wire for earth connection.

Weight: 0.05 kg.
Code word: *Malhec.*

Rolle

mit 15 m isoliertem Erdleitungsdraht.

Gewicht: 0.05 kg.
Kabelwort: *Malhec.*

Bobine

avec 15 m de fil isolé pour mise à la terre.

Poids: 0.05 kg.
Code: *Malhec.*

Type MV 1000

Leather case

for reel MH 10, crank MH 100 and handle MH 200.

Weight: 0.22 kg.
Code word: *Manubi.*

Lederne Tasche

mit Platz für Rolle MH 10, Kurbel MH 100 und Handgriff MH 200.

Gewicht: 0.22 kg.
Kabelwort: *Manubi.*

Étui en cuir

avec place pour bobine MH 10, manivelle MH 100 et manche MH 200.

Poids: 0.22 kg.
Code: *Manubi.*

Type MV 1200

Leather case

for reel MH 10, crank MH 100, handle MH 200, spool MH 500, fork MK and contact hook ML.

Weight: 0.40 kg.
Code word: *Manzan.*

Lederne Tasche

mit Platz für Rolle MH 10, Kurbel MH 100, Handgriff MH 200, Rolle MH 500, Gabel MK und Kontakthaken ML.

Gewicht: 0.40 kg.
Kabelwort: *Manzan.*

Étui en cuir

avec place pour bobine MH 10, manivelle MH 100, manche MH 200, bobine MH 500, fourche MK et crochet de contact ML.

Poids: 0.40 kg.
Code: *Manzan.*

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MH 2000



Cable reel

The reel is enclosed in a waterproof canvas case with shoulder strap MV 1100. The drum is connected to the crank by means of spur gearing which enables the cable to be rapidly wound or unwound. This reel is especially intended for cable type MG 200, and 2000 m. of the cable can be wound on the drum.

Dimensions of reel: 230 × 230 × 335 mm.

Total weight: about 4.7 kg.
Code word: *Mallea*.

Kabelrolle

Die Rolle ist in einem imprägnierten, mit Achselband versehenen Segelwandfutteral MV 1100 eingeschlossen.

Die Achse der Rolle ist mit der Kurbel mittelst einer Zahnradvorgelege verbunden, was ein schnelles Auf- und Abrollen des Kabels ermöglicht.

Auf der Rolle ist Platz für 2000 m. Kabel der Type MG 200.

Dimensionen der Rolle: 230 × 230 × 335 mm.

Gesamtgewicht: etwa 4.7 kg.
Kabelwort: *Mallea*.

Bobine pour câble

La bobine est enfermée dans un étui de toile à voiles imprégnée MV 1100, qui est muni d'une bandoulière.

L'arbre de la bobine est en connexion avec la manivelle au moyen d'un engrenage, ce qui permet de rouler le câble rapidement.

La bobine MH 2000 est destinée pour le câble MG 200, 2000 m. de ce câble peuvent être roulés sur la bobine.

Dimensions de la bobine: 230 × 230 × 335 mm.

Poids total: ca. 4.7 kg.
Code: *Mallea*.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MK



MK 10



MK 20

Type	Weight in kg Gewicht in kg Poids en kg	Code word Kabelwort Code
MK 10	0.065	Malodo
MK 20	0.065	Malrov

Forks for suspending the line wires

MK 10 used with rod MN 100.

MK 20 used with rods MN 200 and 210.

Drahtgabeln

MK 10 ist für Stangenteil MN 100,

MK 20 für die Stangenteile MN 200 und 210 bestimmt.

Fourches pour poser le fil de la ligne

MK 10 est destiné pour la partie de canne MN 100 et

MK 20 pour les parties de canne MN 200 et 210.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type ML



ML 100



ML 110



ML 200

Type	Weight in kg Gewicht in kg Poids en kg	Code word Kabelwort Code
ML 100	0.065	Maltra
ML 110	0.095	Malvou
ML 200	0.045	Mamede

Connecting hooks

ML 100 used with rods of wood,
ML 110 used with rod MN 100
and

ML 200 used with rods MN 200
and 210.

Kontakthaken

ML 100 ist für Holzstangen,
ML 110 für Stangenteil MN 100
und

ML 200 für die Stangenteile MN
200 und 210 bestimmt.

Crochets de contact

ML 100 est destiné pour per-
ches en bois,

ML 110 pour la partie de canne
MN 100 et

ML 200 pour les parties de
canne MN 200 et 210.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MN 100—210



MN 100



MN 200



MN 210

Contact rod parts

Type MN 100 (Code word: *Mampel*) made of wood with nickel-plated metal mountings and spring lock. Suitable for use with fork MK 10 or hook ML 110.

Total length: 612 mm.

Useful » 556 »

Weight: 0.19 kg.

Type MN 200 (Code word: *Managi*) made of seamless steel tube with spring lock and loop for hanging on the waist belt. Suitable for use with fork MK 20 and hook ML 200.

Total length: 607 mm.

Useful » 543 »

Weight: 0.37 kg.

Type MN 210 (Code word: *Manbul*) made of bamboo with steel mountings and spring lock. Suitable for use with fork MK 20 and hook ML 200.

Total length: 1150 mm.

Useful » 1085 »

Weight: 0.295 kg.

Types MN 200 and 210 may be used together, the dimensions of the ends being the same for both types.

Stangenteile

Type MN 100 (Kabelwort: *Mampel*) aus Holz mit vernickelten Metallbeschlägen und Schnappschloss für Drahtgabel MK 10 und Kontakthaken ML 110.

Totale Länge: 612 mm.

Nützliche » 556 »

Gewicht: 0.19 kg.

Type MN 200 (Kabelwort: *Managi*), gezogenes Stahlrohr mit Schnappschloss und Öse für Befestigung am Leibgürtel für Drahtgabel MK 20 und Kontakthaken ML 200.

Totale Länge: 607 mm.

Nützliche » 543 »

Gewicht: 0.37 kg.

Type MN 210 (Kabelwort: *Manbul*) aus Bambusrohr mit Stahlbeschlägen und Schnappschloss für Drahtgabel MK 20 und Kontakthaken ML 200.

Totale Länge: 1150 mm.

Nützliche » 1085 »

Gewicht: 0.295 kg.

Da die Enddimensionen der beiden Typen MN 200 und 210 dieselben sind, können diese Typen zusammen mit einander verwendet werden.

Parties de canne

Type MN 100 (Code: *Mampel*) en bois avec garnitures en métal nickelé et cliquet à ressort, destiné pour la fourche MK 10 et le crochet ML 110.

Longueur totale: 612 mm.

» utile: 556 »

Poids: 0.19 kg.

Type MN 200 (Code: *Managi*), tube en acier étiré avec cliquet à ressort et anneau pour fixation à la ceinture, destiné pour la fourche MK 20 et le crochet ML 200.

Longueur totale: 607 mm.

» utile: 543 »

Poids: 0.37 kg.

Type MN 210 (Code: *Manbul*) en bambou avec garnitures en acier et cliquet à ressort, destiné pour la fourche MK 20 et le crochet ML 200.

Longueur totale: 1150 mm.

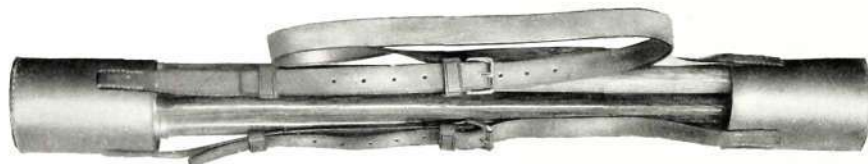
» utile: 1085 »

Poids: 0.295 kg.

Comme les bouts des types MN 200 et 210 ont les mêmes dimensions, ces deux types peuvent être employés ensemble.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MN 300—310



Contact rod parts
& carrying case

Type MN 300 (Code word: *Mancho*) Consists of 5 contact rod parts type MN 100 and leather carrying case MV 1220.

Weight: 1.2 kg.

Type MN 310 (Code word: *Mancia*) Consists of 5 contact rod parts type MN 200 and leather carrying case MV 1220.

Weight: 2.1 kg.

The case MV 1220 is provided with a shoulder strap.

Ledernes Futteral
mit Stangenteilen

Type MN 300 (Kabelwort: *Mancho*) besteht aus ledernem Futteral MV 1220 mit 5 Stangenteilen MN 100.

Gewicht: 1.2 kg.

Type MN 310 (Kabelwort: *Mancia*) besteht aus ledernem Futteral MV 1220 mit 5 Stangenteilen MN 200.

Gewicht: 2.1 kg.

Das Futteral MV 1220 ist mit Achselband versehen.

Étui en cuir avec
parties de canne
pour ligne

Type MN 300 (Code: *Mancho*) comprend: un étui en cuir MV 1220 avec 5 parties de canne MN 100.

Poids: 1.2 kg.

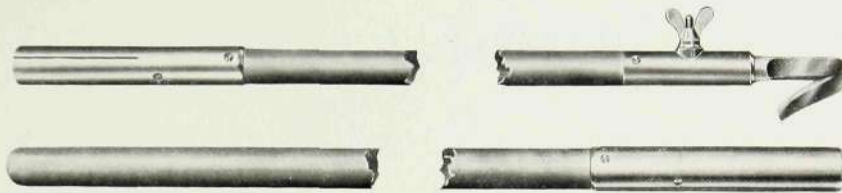
Type MN 310 (Code: *Mancia*) comprend: un étui en cuir MV 1220 avec 5 parties de canne MN 200.

Poids: 2.1 kg.

L'étui MV 1220 est muni d'une bandoulière.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MN 500



Contact rod with
connecting hook

The rod is of ash with nickel-plated metal mountings and consists of 2 parts.

Total length: 3.6 m.

Total weight: about 2.5 kg.

Code word: *Mandes*.

Holzstange mit
Kontakthaken

Die Stange ist aus Eschenholz mit vernickelten Metallbeschlügen und besteht aus zwei Teilen.

Gesamtlänge: 3.6 m.

Gesamtgewicht: etwa 2.5 kg.

Kabelwort: *Mandes*.

Canne en bois
munie d'un crochet

La canne, qui est partagée en deux, est en frêne et munie de garnitures en métal nickelé.

Longueur totale: 3.6 m.

Poids total: ca. 2.5 kg.

Code: *Mandes*.

Type MN 501



Nickel-plated metal
mounting set

(for type MN 500)

Weight: 0.6 kg.

Code word: *Mandio*.

Ein Satz vernickel-
ter Metallbeschlüge

(für MN 500)

Gewicht: 0.6 kg.

Kabelwort: *Mandio*.

Garnitures en métal
nickelé

(pour type MN 500)

Poids: 0.6 kg.

Code: *Mandio*.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MO 100-110



MO 100

Earth »contact
spikes»

Type MO 100 (Code word: *Manequ*). This spike is fitted with a milled connection nut at one end and a spring contact at the other.

Weight: 0.22 kg.

Type MO 110 (Code word: *Mangaj*). This spike is fitted with a milled nut and with a gimlet.

Weight: 0.20 kg.

Erdleitungsspitzen

MO 100 (Kabelwort: *Manequ*). Spitze mit Kordenschraube und Federkontakt.
Gewicht: 0.22 kg.

MO 110 (Kabelwort: *Mangaj*). Spitze mit Kordenschraube und Holzbohrer.
Gewicht: 0.20 kg.

Pointes pour fil
de terre

MO 100 (Code: *Manequ*). Pointe à vis moletée et borne à ressort.
Poids: 0.22 kg.

MO 110 (Code: *Mangaj*). Pointe à vis moletée et foret à bois.
Poids 0.20 kg.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MO 200



Universal tool

This tool which is of blued steel can be used as pliers, hammer, screw driver, crowbar and file.

Weight: 0.53 kg.

Code word: *Mangro*.

Universalwerkzeug

Das Werkzeug ist aus blau angelaufenem Stahl und kann als Zange, Hammer, Schraubenzieher, Kuhfuss und Feile verwendet werden.

Gewicht: 0.53 kg.

Kabelwort: *Mangro*.

Outil universel

L'outil est en acier bleui et peut être employé comme tenaille, marteau, tournevis, pied-de-biche et lime.

Poids: 0.53 kg.

Code: *Mangro*.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type MV

Carrying cases

Taschen

Étuis

Type	For instrument Für Apparat Pour appareil	Code word Kabelwort Code
MV 10	MA 10	Manieu
MV 20	MA 20	Maniga
MV 30	MA 30	Maniob
MV 50	MA 50	Manjua
MV 60	MA 60	Mannai
MV 80	MA 80	Mannig
MV 200	MA 200, 210	Manosi
MV 300	MA 300	Manova
MV 500	MB 100, 110, 115, 200, 210, 230, 235	Manriq
MV 510	MB 120, 125, 220	Mansin
MV 550	MB 300	Mantie
MV 1000*	MH 10 etc.	Manubi
MV 1100	MH 2000	Manveu
MV 1200*	MH 10 etc.	Manzan
MV 1220	MN 300, 310	Maorid

The types MV 500, 510 and 1100 are of canvas; the other of leather.

Die Typen MV 500, 510 und 1100 sind aus Segelleinwand, die übrigen aus Leder.

Les types MV 500, 510 et 1100 sont en toile à voiles; les autres en cuir.

* See page MH 500!

* Siehe Seite MH 500!

* Voir la page MH 500!

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type RE 2056-9112

Micro telephones
for portable instru-
ments

Mikrotelephone für
transportable Appa-
rate

Combinés pour
appareils télépho-
niques transpor-
tables



RE 2056



RE 3042



RE 3086



RE 9100, 9110, 9112



RE 9100, 9110, 9112

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type	Old cat. Number Nummer im vorig. Kat. No. dans le cat. préc.	For instruments Für Apparate Pour appareils	Cord Schnur Cordon	Weight in kg Gewicht in kg Poids en kg	Code word Kabelwort Code
RE 2056	—	MC 100, 200/60	RS 7501 (No. 2226)	0.56	Reipav
RE 3022	492	MB 100, 110, 120	RS 7000 (No. 2162)	0.59	Rekdaq
RE 3042	493	MB 115, 125	RS 8000 (No. 2142A)	0.59	Rekfar
RE 3062	—	MB 200, 210, 220	RS 8010 (No. 2322)	0.59	Rekgas
RE 3086	—	MB 230, 235	RS 8020 (No. 2354)	0.58	Rekkob
RE 3516	—	MC 110	RS 8021	0.58	Reknif
RE 9100	496	MA 10, 20, 30, 80, MB 300	RS 7010 (No. 2159)	0.44	Reobly
RE 9110	—	MA 50, 60	RS 7010 (No. 2159)	0.58	Reocaf
RE 9112	—	MA 200, 210	RS 7050 (No. 2440)	0.58	Reoceg

These micro telephones are fitted with a key in the handle and a 4-way cord. The ear-piece is fixed and protected by means of a threaded metal ring. Types RE 3022, 3042 & 3062 are supplied with rubber mouthpieces with nickel-plated metal mountings. If specially ordered we supply them with mouthpieces of celluloid. Types RE 2056, 3086 & 3516 have a special form of mouthpiece (see Fig.) The cords for the types RE 2056 and 3516 are provided with 4-way plug. Types RE 9100, 9110 & 9112 are telescopic and their microphones are fitted with a lid, which, when opened, serves as a mouthpiece. Types RE 9110 & 9112 are stronger built than 9100. All the cords on these micro telephones are water-proof, excepting those on Type RE 2056.

The numbers within brackets are old catalogue numbers.

Diese Mikrotelephone sind mit Schalter im Griffe und 4-adriger Schnur versehen. Die Telephonmuschel ist mittelst eines mit Gewinden versehenen Ringes befestigt und geschützt.

Die Typen RE 3022, 3042 und 3062 liefern wir mit Gummischalltrichter mit vernickelten Metallbeschlügen oder auf Wunsch mit Celluloidschalltrichter.

Die Typen RE 2056, 3086 und 3516 sind ohne Schalltrichter. Die Schnüre der Typen RE 2056 und 3516 sind mit vierteiligem Stöpsel versehen. Die Typen RE 9100, 9110 und 9112 sind zusammenschiebbar; die Mikrophonöffnungen derselben sind mit Deckel versehen, welcher wenn geöffnet als Schallsammler dient. Die Typen RE 9110 und 9112 sind stärker als RE 9100 gebaut.

Alle Typen, mit Ausnahme der Type RE 2056, sind mit wasserdichter Schnur versehen.

Die in Klammern eingeschlossenen Nummern sind entsprechende Nummern im vorigen Katalog.

Ces combinés sont munis d'une pédale montée sur la poignée et d'un cordon à 4 conducteurs.

Le pavillon du récepteur est fixé et protégé au moyen d'un anneau en métal, muni de filets.

Nous livrons les types RE 3022, 3042 et 3062 avec embouchure en caoutchouc, avec garnitures en métal nickelé; sur demande spéciale nous les fournissons avec embouchure en celluloid.

Les types RE 2056, 3086 et 3516 sont sans embouchure. Les cordons pour les types RE 2056 et 3516 sont munis de fiche à 4 conducteurs.

Les types RE 9100, 9110 et 9112 sont télescopant et ont l'embouchure munie d'un couvercle, qui, quand il est ouvert, sert à recueillir le son.

Les types RE 9110 et 9112 sont plus solides que RE 9100.

Tous les types, excepté RE 2056, sont munis de cordons étanches.

Les numéros en parenthèses sont les numéros dans le cat. préc.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type RF 1200

Extra receiver for
portable instruments

This receiver is fitted with 2-way waterproof cord RS 4560 (Old cat. No. 2363) and with leather straps for fixing on the head. The earpiece is fixed and protected by means of a threaded metal ring.

The receiver is intended for the instruments MA 20, 30, 50, 60, 200 and 210.

Weight: 0.23 kg.

Code word: *Repily*.

Telephon für trans-
portable Apparate

Dieses Telephon ist mit wasserdichter Schnur mit 2 Adern RS 4560 (No. 2363 im vorig. Kat.) und Lederriemen für die Befestigung versehen.

Die Muschel ist mittelst eines mit Gewinden versehenen Metallringes befestigt und geschützt.

Die Type RF 1200 passt für die Apparate MA 20, 30, 50, 60, 200 und 210.

Gewicht: 0.23 kg.

Kabelwort: *Repily*.

Récepteur auxiliaire
pour appareils
transportables

Ce récepteur est muni d'un cordon étanche RS 4560 (No. 2363 dans le cat. préc.) à 2 conducteurs et de courroies pour attacher le récepteur à l'oreille.

Le pavillon est fixé et protégé au moyen d'un anneau en métal muni de filets.

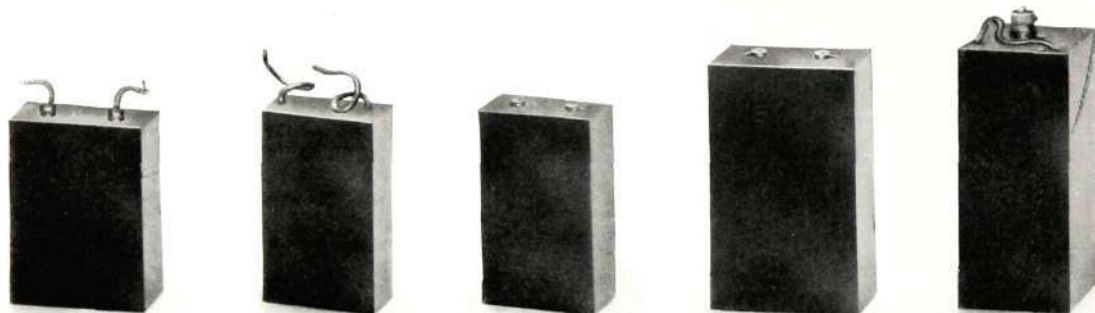
Le type RF 1200 est destiné pour les appareils MA 20, 30, 50, 60, 200 et 210.

Poids: 0.23 kg.

Code: *Repily*.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type RK



RK 150

RK 160

RK 170

RK 180

RK 190

Cells for portable
instruments

Elemente für trans-
portable Apparate

Éléments pour appa-
reils transportables

Type	Old cat. Number Nummer im vorig. Kat. No. dans le cat. préc.	For instrument Für Apparat Pour appareil	Dimensions in mm Dimensionen in mm Dimensions en mm.	Volt ca.	Weight in kg Gewicht in kg Poids en kg	Code word Kabel wort Code
RK 150	603	MB 300	98 × 70 × 37	1.5	0.34	Resbod
RK 160	602	(MA 10)*	100 × 60 × 30	3	0.28	Resbyg
RK 170	602 a	MA 10,* 20, 30, 50, 60, 200, 210	100 × 60 × 30	3	0.28	Rescof
RK 180	602 b	MA 80	125 × 75 × 40	3	0.53	Resdog
RK 190	600	MB 100, 110, 115, 120, 125, 200, 210, 220, MC 100, 110, 200.	140 × 55 × 55	1.5	0.70	Resfeg

* Formerly instrument MA 10 was provided with dry cell RK 160 (Old cat. No. 602) which was fitted with wire connections for fastening to terminal screws provided on the instrument.

The cell RK 170 now supplied with this instrument is fitted with contact studs. This difference should be noted when ordering spare cells.

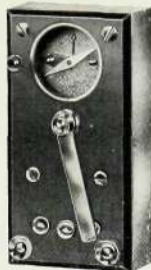
* Früher wurde der Apparat MA 10 mit Trockenelement RK 160 (No. 602 im vorig. Kat.) geliefert; dieses war mit Schnurenden versehen, welche mit den Anschlussklemmen des Apparates verbunden waren.

Das Element RK 170, das nunmehr geliefert wird, ist mit Metallkontakten anstatt Schnurenden versehen. Es wird gebeten diesen Unterschied bei Bestellung von Reserveelementen zu beachten.

* L'appareil MA 10 était autrefois muni d'un élément sec RK 160 (No. 602 dans le cat. préc.) à bouts de corde reliés à des bornes dans l'appareil. L'élément RK 170, que nous livrons à présent, est muni de boutons en métal au lieu de bouts de corde. Prière d'observer cette différence dans les commandes d'éléments de réserve.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type RK 1000



Battery test instrument

(Old cat. No. 965)

The instrument is adjusted for cells giving about 1.5 volts (RK 150 and 190). It consists of a galvanometer with a locking device, a buzzer, and a switch.

By means of the galvanometer the condition of the cell and direction of the current can be verified.

To make this test the cell must be connected to the terminals, and the switch put on the button marked »I«.

By means of the buzzer the strength of the cell can be tested. When the switch is on the button marked »IO« and the poles of the cell are connected to the terminals of the instrument, the buzzer will give a loud humming sound if the cell is in perfectly good condition, and if the switch is then turned to the button marked »5« the sound will be stronger. If the buzzer gives no sound with the switch in either position, the cell can be condemned as useless.

The instrument is nickel-plated. The top plate is of ebonite.

Dimensions 35×54×102 mm.
Weight: 0.385 kg.
Code word: *Resnap*.

Elementprüfer

(No. 965 im vorig. Kat.)

Der Prüfer ist für Elemente mit einer Spannung von etwa 1.5 Volt (RK 150 und 190) justiert.

Er besteht aus Galvanometer mit Arretiervorrichtung, Summer und Umschalter.

Mittelt des Galvanometers kann festgestellt werden, ob das Element Strom abgibt, und welche die Stromrichtung ist. Der Umschalter soll in diesem Falle auf der Ziffer »I« stehen. Mittelt des Summers kann die Stärke des Stromes geprüft werden. Zu diesem Zwecke wird der Umschalter auf »IO« gestellt, und die Polen des Elementes werden an die Klemmen des Prüfers angeschlossen.

Ist das Element gut, hört man ein kräftiges Summen. Dreht man den Umschalter auf »5« wird das Summen kräftiger. Kann das Element weder auf »IO« noch auf »5« ein Summen hervorbringen, wird es als untauglich angesehen.

Der Prüfer ist vernickelt. Die Oberplatte ist aus Hartgummi.

Dimensionen: 35×54×102 mm.

Gewicht: 0.385 kg.
Kabelwort: *Resnap*.

Vérificateur d'éléments

(No. 965 dans le cat. préc.)

L'appareil est ajusté pour éléments d'une tension de ca. 1.5 volts (pour RK 150 et 190).

Il contient un galvanomètre avec dispositif d'arrêt, un vibreur phonique et un commutateur.

Si l'on met le commutateur sur le chiffre »I«, on peut au moyen du galvanomètre constater, si l'élément a de la tension et la direction du courant. Au moyen du vibreur on peut vérifier l'intensité du courant de l'élément. Si le commutateur est mis sur le chiffre »IO« et les pôles de l'élément sont reliés aux bornes de l'appareil, le vibreur commence à bourdonner fortement, si l'élément est sans défaut. Le bourdonnement devient plus fort, si le commutateur est mis sur le chiffre »5«.

Si le vibreur ne bourdonne ni sur »IO«, ni sur »5«, on considère l'élément impropre au service.

L'appareil est nickelé; la plaque supérieure est en ébonite.

Dimensions: 35×54×102 mm.

Poids: 0.385 kg.
Code: *Resnap*.

AKTIEBOLAGET L. M. ERICSSON & Co., STOCKHOLM

Type RK 1010



Battery test instrument

This instrument is made in the shape of a watch, and has a nickel plated finish, and in consequence of its small dimension & weight is very suitable as a field instrument.

It is specially adjusted for cells giving about 3 volts. If a perfectly good cell is connected to the terminals of the instrument, the pointer will give a full swing towards figure 2, and will strike hard against the stop pin, but if the pointer only swings to figure 1, it will indicate that the cell only has a tension of about $1\frac{1}{2}$ volts.

Dimension of instrument: 55 mm diameter.

Thickness: 15 mm.

Weight: 0.1 kg.

Code word: *Resnir*.

Elementprüfer

Der Prüfer ist vernickelt und hat die Form einer Uhr. Da er sehr leicht ist und wenig Raum einnimmt, eignet er sich besonders als Feldapparat. Er ist für Elemente mit etwa 3 Volt Spannung justiert.

Wenn die Polen eines guten solchen Elementes an die Klemmen des Prüfers angeschlossen werden, stellt sich der Zeiger auf »2» ein. Ein Ausschlag bis zu »1» entspricht einer Spannung von 1.5 Volt.

Durchmesser: 55 mm.

Breite: 15 mm.

Gewicht: 0.1 kg.

Kabelwort: *Resnir*.

Vérificateur d'éléments

L'appareil est nickelé et a la forme d'une montre. À cause de son volume et poids peu considérables cet appareil peut avec avantage être employé en campagne.

Il est ajusté pour éléments d'une tension de ca. 3 volts. Si un tel élément est relié aux bornes de l'appareil, l'index de l'appareil dévie jusqu'au chiffre »2», si l'élément est sans défaut. Une déviation jusqu'au chiffre »1» correspond à une tension de 1.5 volts.

Diamètre: 55 mm.

Épaisseur: 15 mm.

Poids: 0.1 kg.

Code: *Resnir*.



WALD. ZACHRISSONS BOKTRYCKERI A.-B., GÖTEBORG